

English translation  
for information only

Протокол № 24122015

**Внеочередного Общего Собрания Участников  
(«Общее Собрание») Товарищества с  
ограниченной ответственностью «Жаикмунай»  
(«Товарищество»)**

Местонахождение (юридический адрес)  
Товарищества: Республика Казахстан, Западно-  
Казахстанская область, г. Уральск, пр. Евразия,  
59/2.

Дата проведения: «24» Декабрь 2015 года

время проведения: 09 часов 00 минут

Место проведения Общего Собрания:  
Нидерланды, Амстердам, Густав Малерплейн 23B,  
1082 MA

Присутствовали участники:

(1) Товарищество с ограниченной  
ответственностью «Nostrum Associated Investments» (Нострум Ассошиэйтед Инвестментс),  
созданное по законодательству Республики  
Казахстан, БИН 970740003337,  
зарегистрированное по адресу: Республика  
Казахстан, Западно-Казахстанская область, г.  
Уральск, проспект Евразии 59/2, с долей в  
уставном капитале Товарищества в размере  
0,044 %, в лице Фрэнка Монстрея (Frank Monstrey),  
действующего на основании доверенности от 10  
апреля 2015 года;

(2) «Claydon Industrial Limited», компания,  
созданная по законодательству Британских  
Виргинских островов, свидетельство о регистрации  
№590631 от 08.04.2004 года, зарегистрированная  
по адресу: PO Box 146, Road Town, Тортола,  
Британские Виргинские Острова, и с местом  
основной деятельности по адресу: Густав  
Малерплейн 23 B, 1082MS Амстердам,  
Нидерланды, с долей в уставном капитале  
Товарищества в размере 0,036 %, в лице г-на Кая  
Уве Кесселя, действующего на основании  
доверенности от 23 июня 2015 года, и

(3) Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A., кооператив,  
образованный в соответствии с законодательством  
Нидерландов, регистрационный номер 59017376,  
расположенный по адресу: Нидерланды,  
Амстердам, Густав Малерплейн 23B, 1082 MS, с  
долей в уставном капитале Товарищества в  
размере 99,92 %, в лице ее управляющих  
директоров Томас Хартнетт и Ян-Ру Мюллер.

Поскольку представленные на Общем Собрании  
участники в совокупности владеют 100% голосов,  
считается, что условия кворума Общего Собрания

**Minutes No. 24122015  
of the Extraordinary General Meeting  
(the “General Meeting”)  
of the Participants of  
Zhaikmunai Limited Liability Partnership  
(the “Partnership”)**

Location (legal address) of the Partnership: 59/2  
Prospekt Evrazia, Uralsk, the West-Kazakhstan  
oblast, Kazakhstan.

Date: "24" December 2015

время проведения: 09 часов 00 минут

Venue of the General Meeting: Gustav  
Mahlerplein 23 B, 1082 MS Amsterdam, The  
Netherlands.

Present were:

(1) Nostrum Associated Investments Limited  
Liability Partnership, established under the laws of  
the Republic of Kazakhstan, BIN 970740003337,  
registered at: 59/2 Prospekt Evrazia, Uralsk, the  
West-Kazakhstan oblast, Kazakhstan, with a  
0.044 % participatory interest in the Partnership's  
charter capital, represented by Frank Monstrey,  
acting on the basis of a power of attorney dated 10  
April 2015;

(2) Claydon Industrial Limited, a company  
established under the laws of the British Virgin  
Islands, certificate of registration # 590631 dated  
08.04.2004, with its registered office located at PO  
Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin  
Islands and its principal place of business located  
at Gustav Mahlerplein 23B, 1082MS Amsterdam,  
The Netherlands,, with a 0.036% participatory  
interest in the Partnership's charter capital,  
represented by Kai Uwe Kessel, acting on the  
basis of a power of attorney dated 23 June 2015,  
and

(3) Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A., a  
cooperative incorporated under the laws of the  
Netherlands, registration number 59017376,  
located at Gustav Mahlerplein 23B, 1082 MS,  
Amsterdam, the Netherlands, with a 99.92 %  
participatory interest in the Partnership's charter  
capital, represented by its managing directors  
Thomas Hartnett and Jan-Ru Muller.

Whereas the participants represented at the  
General Meeting hold, in the aggregate, 100% of  
the votes, the General Meeting is recognized as

соблюдены надлежащим образом и Общее Собрание признается правомочным.

Общее Собрание открыло Фрэнк Монстрай.

Избраны Председатель и Секретарь Общего Собрания.

Фрэнк Монстрай единогласно избран Председателем, Кай-Уве Кессель единогласно избран Секретарем Общего Собрания.

Пункты, включенные в повестку Общего Собрания (Повестка):

#### **ПОВЕСТКА ДНЯ:**

1. Внести изменения в Устав Товарищества в связи с изменением наименования Участников Товарищества Nostrum Oil Coöperatief U.A. на Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A. и ТОО «Конденсат-Холдинг» на ТОО «Nostrum Associated Investments» (Нострум Ассошиэйтед Инвестментс);
2. Утвердить изменения в Устав Товарищества и подписание изменений и дополнений в Устав Товарищества;
3. Произвести соответствующую перерегистрацию в Национальном банке РК в связи переименованием Участников Товарищества;
4. Произвести соответствующую перерегистрацию/регистрацию дополнительных соглашений от 29 сентября 2015 года к договорам залога от 27 мая 2011 года, продлевая срок залога до 31 декабря 2019 года и вносящих другие изменения в договор залога на каждый из следующих объектов недвижимости: установки подготовки нефти, установки подготовки газа, нефтяного терминала.
5. Открыть один или несколько банковских счетов в одной или нескольких валютах в ВТБ банке (Австрия) AG и/или в одном из его филиалов.

#### **ХОД ОБЩЕГО СОБРАНИЯ:**

До начала обсуждения вопроса Повестки Дня констатирован кворум в виде присутствия на Общем Собрании ТОО «Nostrum Associated Investments» (Нострум Ассошиэйтед Инвестментс), компании «Claydon Industrial Limited» и компаний

properly constituted and the quorum terms of the General Meeting are deemed complied with.

The General Meeting was opened by Frank Monstrey.

Chairman and Secretary of the General Meeting have been elected.

Frank Monstrey is unanimously elected as Chairman. Kai-Uwe Kessel is unanimously elected as Secretary of the General Meeting.

The items included in the agenda of the Meeting (the “Agenda”) are as follows:

#### **AGENDA:**

1. To introduce alterations into the Articles of Association of the Partnership owing to change of name of the Partnership's Participants Nostrum Oil Coöperatief U.A. to Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A. and Condensate-Holding LLP to Nostrum Associated Investments LLP.
2. To approve the alterations of the Articles of Association of the Partnership and sign off the alterations and supplements to the Articles of Association of the Partnership.
3. To carry out appropriate reregistration in the RoK National Bank owing to renaming of the Partnership's Participants.
4. To carry out appropriate reregistration/registration of the Supplemental Agreements dated 29 September 2015 to the Pledge Agreements dated 27 May 2011 extending the pledge term to 31 December 2019 and introducing other alterations into the Pledge Agreement for each of the following non-movable assets: the Oil Treatment Unit, the Gas Treatment Unit and the Oil Terminal.
5. To open one or more bank accounts in one or more currencies with VTB Bank (Austria) AG and/or one of its affiliates.

#### **GENERAL MEETING PROCEEDINGS:**

Before discussion on the issues of the Agenda, the General Meeting states that the quorum is available, since Nostrum Associated Investments LLP, Claydon Industrial Limited and Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A., which together own

Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A. обладающих совместно 100% долей оплаченного уставного капитала Товарищества.

100% participatory interest in the paid charter capital of the Partnership, are present at the General Meeting.

**Итоги голосования:** «за» - единогласно, «против» и «воздержался» - нет.

**Results of the vote:** “yes” – unanimous, “no” and “abstain” – none.

### ПРИНЯЛИ РЕШЕНИЕ:

1. 1. Внести изменения в Устав Товарищества в связи с изменением наименования Участников Товарищества Nostrum Oil Coöperatief U.A. на Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A. и ТОО «Конденсат-Холдинг» на ТОО “Nostrum Associated Investments” (Нострум Ассошиэйтед Инвестментс);
2. Утвердить изменения в Устав Товарищества и подписание изменений и дополнений в Устав Товарищества;
3. Произвести соответствующую перерегистрацию в Национальном банке РК в связи переименованием Участников Товарищества;
4. Произвести соответствующую перерегистрацию/регистрацию дополнительных соглашений от 29 сентября 2015 года к договорам залога от 27 мая 2011 года, продлеваяющих срок залога до 31 декабря 2019 года и вносящих другие изменения в договор залога на каждый из следующих объектов недвижимости: установки подготовки нефти, установки подготовки газа, нефтяного терминала.
5. Уполномочить Генерального Директора Товарищества г-на Х.Х.Т. Вендель подписать изменения в Устав Товарищества.
6. Открыть один или несколько банковских счетов в одной или нескольких валютах в ВТБ банке (Австрия) AG и/или в одном из его филиалов.
7. Поручить Генеральному директору Товарищества г-ну Х.Х.Т. Венделю предпринять все необходимые действия (включая выдачу доверенностей) для проведения государственной перерегистрации, регистрации и уведомления в соответствующих уполномоченных органах.

### DECISIONS OF THE GENERAL MEETING:

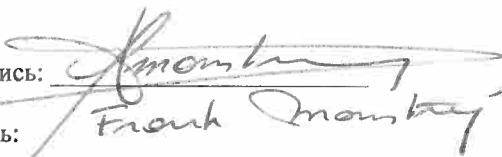
1. To introduce alterations into the Articles of Association of the Partnership owing to change of name of the Partnership's Participants Nostrum Oil Coöperatief U.A. to Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A. and Condensate-Holding LLP to Nostrum Associated Investments LLP.
2. To approve the alterations of the Articles of Association of the Partnership and sign off the alterations and supplements to the Articles of Association of the Partnership.
3. To carry out appropriate reregistration in the RoK National Bank owing to renaming of the Partnership's Participants.
4. To carry out appropriate reregistration/registration of the Supplemental Agreements dated 29 September 2015 to the Pledge Agreements dated 27 May 2011 extending the pledge term to 31 December 2019 and introducing other alterations into the Pledge Agreement for each of the following non-movable assets: the Oil Treatment Unit, the Gas Treatment Unit and the Oil Terminal.
5. To empower Mr. H.H.T.Wendel, the Partnership's General Director, to sign the alterations in the Articles of Association of the Partnership.
6. To open one or more bank accounts in one or more currencies with VTB Bank (Austria) AG and/or one of its affiliates.
7. Instruct Mr. H.H.T. Wendel, the General Director of the Partnership, to take necessary actions (including to issue powers of attorney) for the state re-registration, registration and notices to the relevant authorities.

**От имени Товарищества с ограниченной ответственностью «Nostrum Associated Investments»  
(Нострум Ассошиэйтед Инвестментс)/  
On behalf of Nostrum Associated Investments Limited Liability Partnership:**

Signature/ Подпись:

Name/ Ф.И.О.:

Title/ Должность:

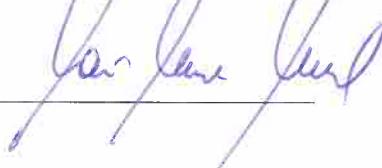


**От имени компании « Claydon Industrial Limited »/  
On behalf of Claydon Industrial Limited:**

Signature/ Подпись:

Name/ Ф.И.О.:

Title/ Должность:

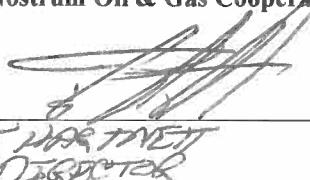


**От имени компании Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A./  
On behalf of Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A.:**

Signature/ Подпись:

Name/ Ф.И.О.:

Title/ Должность:

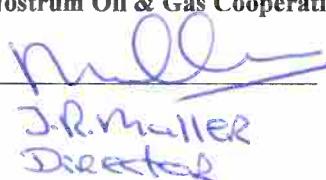


**От имени компании Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A./  
On behalf of Nostrum Oil & Gas Coöperatief U.A.:**

Signature/ Подпись:

Name/ Ф.И.О.:

Title/ Должность:

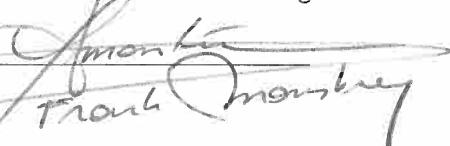


**Председатель Общего Собрания/  
Chairman of the General Meeting:**

Signature/ Подпись:

Name/ Ф.И.О.:

Title/ Должность:



**Секретарь Общего Собрания/  
Secretary of the General Meeting:**

Signature/ Подпись:

Name/ Ф.И.О.:

Title/ Должность:

